



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/47/177
27 April 1992
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
FRENCH

Сорок седьмая сессия
Пункт 69 первоначального перечня*

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ
МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

Письмо Постоянного представителя Португалии при
Организации Объединенных Наций от 20 апреля 1992 года
на имя Генерального секретаря

Имею честь настоящим препроводить текст - на английском и французском языках - заявления Европейского сообщества и входящих в него государств-членов по Боснии и Герцеговине, опубликованного в Лиссабоне и Брюсселе 16 апреля 1992 года (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма и приложения к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пункту 69 первоначального перечня.

Фернанду РЕЙНУ
Посол Португалии
Постоянный представитель при
Организации Объединенных Наций

* A/47/50.

ПРИЛОЖЕНИЕ

Заявление Европейского сообщества и входящих в
него государств-членов по Боснии и Герцеговине
от 16 апреля 1992 года

Сообщество и входящие в него государства-члены, напоминая свое заявление от 11 апреля, решительно осуждают насилие, которое в настоящее время все в больших масштабах творят в Боснии и Герцеговине различные вооруженные элементы при поддержке регулярных сил, и в частности ЮНА. Они призывают все соответствующие стороны строго соблюдать достигнутое соглашение о прекращении огня. Все стороны должны воздерживаться от любых мер, как, например, направления вооруженных подкреплений в Боснию и Герцеговину, которые могут лишь усугубить ситуацию. Они, в частности, призывают белградские власти сделать все, что в их силах, для пресечения насильственных действий со стороны сербских нерегулярных сил.

Сообщество и входящие в него государства-члены, вновь заявляя, что они никогда не признают фактическую ситуацию, сложившуюся в результате применения насилия, осуждают применение силы, запугивания и провокации со стороны националистически настроенных экстремистов, равно как и любые предпринимаемые извне попытки дестабилизировать Боснию и Герцеговину. Те, кто совершает такие действия, будут нести международную ответственность за свои шаги.

Они поддерживают правительство Боснии в его усилиях по достижению мирного решения при соблюдении прав всех этнических и национальных групп в этой республике и ожидают, что все стороны безотлагательно продолжат переговоры относительно будущего конституционного устройства под эгидой Мирной конференции.

Сообщество и входящие в него государства-члены призывают все соответствующие стороны и все республики, в частности Сербию и Хорватию, оказать полную поддержку миссии личного посланника Генерального секретаря Организации Объединенных Наций г-на Сайруса Вэнса в этот район. Они требуют, чтобы аэропорт Сараево вновь был открыт для приема гуманитарной помощи. Они ожидают, что все стороны обеспечат МНЕС безопасный и неограниченный доступ в рамках осуществления этой миссией своих обязанностей.

Сообщество и входящие в него государства-члены, вновь выражая пожелание о том, чтобы Совет Безопасности Организации Объединенных Наций продолжал активно заниматься этим вопросом, вынесли вопрос о положении в Боснии и Герцеговине на рассмотрение Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, согласовав этот шаг с другими членами этого совещания.
